

# MONITOR WARSZAWSKI.

z WARSZAWY DNIA 28 SIERPNIA 1824 ROKU W SOBOTĘ.

## Dostrzeżenia meteorologiczne w Warszawie.

Dnia 23 Sierpnia		Cieplomierz R.		Barometr.		Wiatr.		Stan Nieba.
		Stopni ciepła		Cali				
23	Zrana . . .	Stopni ciepła	+ 9	27	linij 8,9	Południowo-zachodni		Mgła.
	Popołudniu .	Stopni ciepła	+ 17	"	— 9,6	Południowo-zachodni		Słońce pobiega.
	Wieczorem .	Stopni ciepła	+ 11	"	— 10,2	Południowo-zachodni		Gwiazdy.
24	Zrana . . .	Stopni ciepła	+ 10	27	linij 10,3	Południowo-zachodni		Chmurno.
	Popołudniu .	Stopni ciepła	+ 18	"	— 10,7	Południowo-zachodni		Niepewno.
	Wieczorem .	Stopni ciepła	+ 12	"	— 11,5	Południowo-zachodni		Chmurno.
25	Zrana . . .	Stopni ciepła	+ 10	27	linij 11,6	Północny		Chmurno.
	Popołudniu .	Stopni ciepła	+ 16	"	— 11,5	Północny		Chmurno.
	Wieczorem .	Stopni ciepła	+ 12	28	— 0,3	Północny		Chmurno.
26	Zrana . . .	Stopni ciepła	+ 11	28	linij 0,2	Północny		Chmurno.
	Popołudniu .	Stopni ciepła	+ 15	"	— 0,6	Północny Północno-wschodni		Słońce pobiega.
	Wieczorem .	Stopni ciepła	+ 8	"	— 1,2	Północny Północno-wschodni		Gwiazdy.

### OBWIESZCZENIA RZĄDOWE.

#### Kommissya Rządowa Spraw Wewnętrznych i Policji.

Podaje niniejszém do wiadomości publicznej, iż w dniu 30 b. m. i r. odbędzie się w Wydziale Budowniczym przy Kommissyi Rządowej Spraw Wewnętrznych i Policji licytacja na wykonanie niektórych robot dodatkowych około Gorzelni w Wawrzeszowie, anszlagiem na sumę złp. 3741 obliczonych. — Anszałg robot, tudzież warunki do licytacji w każdym czasie w pomienionym Wydziale przejrane być mogą.

Minister Prezydujący,  
(podpisano) T. Mostowski.

Sekretarz Jlny (podpisano) Aug. Karski.

Za zgodność Sekretarz Jeneralny.

Kommissyi Rządowej Spraw Wewnętrznych i Policji Aug. Karski.

#### Kommissya Woiewództwa Mazowieckiego.

W Zastosowaniu się do Reskryptu Kommissyi Rządowej Przychodów i Skarbu z dnia 27 Lipca r. b. Nr. 42527, otrzymane przy tymże Reskrypcie w kopii wierzytelnej postanowienie Xięcia Namiestnika królewskiego daty 13 Lipca r. b. Nr. 20581 pozwalające na utworzenie z dniem 1 Stycznia r. 1825. Komory Celnéy Ilgo Rządu na granicy od strony Pruss, we Wsi Niezdarze w Woiewództwie Krakowskiém w następujący treści.

w Imieniu Nayaśniejszego

ALEXANDRA Igo Cesarza Wszech Rossyi Króla Polskiego etc. etc. etc.

Xiążę Namiestnik Kroleski w Radzie Stanu.

Przychylnie do przedstawienia Kommissyi Rządowej Przychodów i Skarbu z dnia 24 Czerwca r. b. Nr. 31066 zgodnie z Opisem Kommissyi Rządowej Spraw Wewnętrznych i Policji uczynionego, postanowiliśmy dozwolnić na utworzenie z dniem 1 Stycznia r. p. 1825. Komory Celnéy Ilgo Rządu na Granicy od Strony Pruss w punkcie Niezdarze w Woiewództwie Krakowskiém.

Wykonanie niniejszego Postanowienia Kommissyi Rządowej Przychodów i Skarbu polecamy.

Działo się w Warszawie na posiedzeniu Rady Administracyjnój dnia 13 Lipca 1824 r.

Minister Prezydujący (podpisano) Zajączek.

w Kom. Rząd. Przy. Radca Sekretarz Stanu

i Skarbu Jeneral Brygady

(podp.) X. X. Lubecki. (podpisano) Kossecki.

Zgodno z Oryginałem Radca Sekretarz Stanu

Jeneral Brygady

(podpisano) Kossecki.

Kommissya Woiewództwa Mazowieckiego niniejszém ogłasza i podaje do publicznej wiadomości.

Że wstosunku do wydanych przez Kommissyę Rządową Przychodów i Skarbu rozporządzeń, Komora ta niezawodnie z dniem 1 Stycznia r. 1825. uorganizowaną będzie i z tymże dniem czynności swe rozpocznie, attrubucye zaś i obowiązki Komory rzeczonyé wypływają z przepisu §. 24. postanowienia Xięcia Namiestnika Króleskiego z dnia 26 Listopada 1822 r.

w Warszawie dnia 14 Sierpnia 1824 r.

Radca Stanu Prezes

w Zastępstwie Kożuchowski.

Sekretarz Jeneralny Filipecki.

#### Kommissya Woiewództwa Mazowieckiego.

Postanowienie Xięcia Namiestnika Króleskiego z dnia 13 Lipca r. b. Nr. 20580 upoważniające Komorę Celną Igo Rządu w Mławie do Expdyowania z Zagranicy ryb świeżych za poborem całkowitego Cla tak wchodowego, iako i pro consumo, otrzymane przy reskrypcie Kommissyi Rządowej Przychodów i Skarbu d. 23 Lipca r. b. Nr. 42526 w słowach:

w Imieniu Nayaśniejszego

ALEXANDRA Igo Cesarza Wszech Rossyi Króla Polskiego etc. etc. etc.

Xiążę Namiestnik Króleski w Radzie Stann.

Z Względem na powody przedstawieniem Kommissyi Rządowej Przychodów i skarbu z dnia 24 Czerwca r. b. Nr. 27,787. objęte, postanowiliśmy przychylnie do wniosku teyże Kommissyi Rządowej upoważnić Komorę Igo Rządu Mława od strony Pruss w Woiewództwie Płockiém położoną, do Expdyowania z Zagranicy Ryb świeżych za poborem całkowitego Cla tak wchodowego iako i konsumowego,

Wydanie wskutek niniejszego postanowienia potrzebnych rozporządzeń Kommissyi Rządowej Przychodów i Skarbu polecamy.

(podpisy iak wyżéy.)

Kommissya Woiewództwa Mazowieckiego do wiadomości publicznej podaje.

w Warszawie dnia 14 Sierpnia 1824 r.

(podpisy iak wyżéy.)

#### Kommissya Woiewództwa Mazowieckiego.

Z ośmnastu więźni, którzy nocy ostatniéy przy gwałtownym uderzeniu na straż zdolali wydobyć się w Łazienkach, gdzie pracując byli na noc pomieszczonemi po nastąpieniu już uieciu 12stu; zbiegło sześciu w szczególności:

1. Józef Kiedziński lat 24 rodem z wsi Skochowa w Obwodzie Mławskim, wzrostu miernego, twarzy i nosa ściągłych, włosów ciemnobłęd, oczu niebieskich na prawym oku ma kataraktę.

2. Józef Burzyński lat 24 wzrostu wysokiego, twarzy ściągły ospowatéy, nosa i ust miernych, oczu siwych, włosów ciemnobłęd, nosi wasy i faworyty.

3. Karol Ramowski o. Romomowski lat 24 rodem z Brześcia Kuiańskiego, wzrostu miernego, szczupły, twarzy ściągły, nos i usta mierne, włosów ciemnobłęd, oczu siwych.

4. Woyciech Krupiński lat 33 rodem z wsi Zatory w obwodzie Paltuskim wzrostu miernego, twarzy i brody okrągłych, nosa miernego oczu niebieskich włosów szatyn, zarasta rudawo.

5. Mikołay Bieliszewski lat 21 wzrostu miernego, szczupły w sobie, twarzy nieco ospowatéy, włosów ciemnobłęd oczu siwych nosa i ust miernych, brody okrągły.

6. Stanisław Czopik lat 32 wzrostu szredniego, szczupły, twarzy okrągły, oczu siwych, nosa spiczastego ściągłego, brody okrągły, faworyty rude.

Będacy pod Numerami 2, 5 i 6. są rodem z kraiu Rossyjskiego a wszysej sześciu w czasie ucieczki mieli koszule i gatki z cechą W. G. J. i na nogach kaidany.

Po stosownym zarządzeniu obław w poblizszych lasach, rewizyi w Gminach, i śledztw przez Żandarmeryę, Kommissya Woiewódzka ma nadzieję: iż zbiegli bezzwłocznie uietemi zostaną, aby jednakże żadnych nie zaniechać środków podać Rysopis ich, rownie do gazet, iak przez dodatek nadzwyczajny do Dziennika Woiewodzkiego, w celu ażeby wszysej urzędnicy Gminni, przez ścisłe gmin Rewizye, Olywatele i mieszkańcy zaś przez zwracanie bacności swoiey na lndzi obcych w razie dostrzeżenia opisanym powyżéy, do ich uiecia i odstawienia właściwym Kommissarzom Obwodów przyłożyli się do czego ich troskliwość o bezpieczeństwo publiczne zachęcić zniewalać powinna, więcéy ieszcze, niż obawa kar, iakieby za cierpienie zbiegłych wymierzonymi niezawodnie były.

w Warszawie Dnia 23 Sierpnia 1824 r.

Radca stanu Prezes

w Zastępstwie Kożuchowski.

Sekretarz Jeneralny Filipecki.

#### Kommissya Woiewództwa Mazowieckiego.

Gdy nadesłane przez Izbę Obrachunkową pokwitowanie Rachunku Urzędu Konsumpcyjnego w Izbie za rok 1802 dla nie-



wiadomości teraźniejszego pobytu ówczesowego Exaktora Gerlacha, lub Jego Sukcesorów wręcone być mu nie mogło. Kommissya Woiewodzka sądząc że pokwitowanie takowe może być przydatne rachującemu się wyżej wymienionemu bywшему Exaktorowi lub tegoż Sukcesorom, wzywa Go, aby Sam albo przez umocowaną do tego prawnie Osobę po odebraniu rzeczzonego pokwitowania, mianowicie za rok 1807 dla Gierlacha służącego, do Kommissyi zgłosił się.

w Warszawie dnia 7 Sierpnia 1824 r.  
(Podpisy jak wyżej.)

#### WARSZAWA.

— W dniu 25 b. m. iako w uroczystość Śgo Ludwika, odbyło się w Kościele tutajszym Śgo Kazimierza solenne nabożeństwo. Uroczystość tę obchodzą w Kościele pomienionym od założenia jego przez Królową Ludwikę Kazimirę: wszyscy Francuzi znajdujący się w Warszawie, zwykle obecni bywają na tym Nabożeństwie.

— Z różnych Woiewództw dochodzą nas wieści o spustoszeniach przez gradobicia i burze zrzadzonych, nie jednak urzędowego w tym względzie nie mamy.

**PZYIECHALI.** (24 25 i 26 Sierpnia). Rożniecki Jenerał z Łowicza — Kotuzów Adjutant JCM. W. X. K. z Łowicza — Soltyk Roman z Chlewisk — Kieka Józefa Woiewodzina ze wsi Gury — Gutakowski Hrabia ze wsi Gury — Jezierski Jan Hrabia z Garbowa — Soltykowa z Piastowa — Gabryela Zabelowa Hrabina z Gury — Sumiński Radca Stanu z Łowicza — Radziwił Ludwik Xiążę z Karlsbadu — Haukowa Jenerałowa z Czerskiego — Redłowa z Siedlec — Sztrandman Pułkownik Leyb gwardyi Huzarów z Siedlec.

**WYIECHALI** (24 25 26 Sierpnia). Mokranowski Starosta do Jordanowie — Łubiński Jan Hrabia do Guzewa — X. Przybylski Ignacy Rektor do Kalisza — Mostowski Tadeusz Hrabia do Siedlec — Milberg Pułkownik w Woiew. Augustowskie — Jabłonowski Xiążę do Sieciechowa — Jezierski Stanisław do Mińska — Xieżyk Karol kupiec do Tokaja — Rożniecki Jenerał do Lubartowa — Chrystyani Dyrektor Dróg i Mostów do Brześcia — Mostowski Minister w Obwód Stanisławowski — Tarnowska Hrabina do Maliszewa — Eder Stanisław kupiec do Wiednia — Pfaff Gottlieb księgarz do Lwowa — Roman Ignacy Sędzia Trybunału do Łomży.

z PETERSBURGA 28 Lipca (9 Sierp.)

Na przedstawienie ministra Oświecenia publicznego mianowany został Pan Sokół, członek akademii rossyjskiej i rzeczywisty radca stanu, członkiem dyrekcyi Jeneralnej szkół i komitetu literackiego znajdującemu się przy téż dyrekcyi. Pan Sokół ma także obowiązek redagowania pisma publicznego wydanego przez ministerstwo Oświecenia publicznego pod tytułem: *Dziennik wydziału Oświecenia publicznego*.

z BYGDOSZCZY dnia 1. Sierpnia.

— W Powiecie Inowrocławskim nadzwyczajne ulewę bardzo wiele zboża napsuły, również w Wirsitzkim, Szubińskim i Mogilnickim Powiecie grad i deszcze znaczne poczyniły szkody.

z WIEDNIA 4 Sierpnia.

Arcy Xiężna Marya Ludwika, Xiężna Parmy i t. d. powróciła d. 30 z. m. do Parmy, stolicy swojej, w pożądanym stanie zdrowia, odbywszy podróż do Włoch Niższych.

— Sławny Pons, odkrył z obserwatorium w Marlia wieczorem d. 24 Lipca, przyglądając *Ophiuchusa* małego kometę bez ogona. Kometę ten niewidzialny gołem okiem podobny jest do małej chmurki. (Ponieważ

konsellacye *Ophiuchusa* i *Herkulesa* przytękaia prawie jedną do drugiej, przeto zdaje się iż ten kometę jest tym samym którego P. Scheitkauer odkrył d. 23 Lipca w Chemnitz a P. Gambart w Marsylii dnia 27 t. m.)

— Dostrzegacz Austriacki umieścił co następuje: „Gdy publiczne pisma doniosły o przygotowaniu do założenia podziemnej drogi pod Tamizą w Londynie, przeto następująca wiadomość będzie użyteczną. Podobne przedsięwzięcie dokonane już było pod Eufratem w Babilonie za panowania Semiramidy. Diodor Sycylijski tak o tem pisze:

» Semiramis miała dwa pałace leżące naprzeciw siebie po obu brzegach rzeki. Aby przejść bez przeszkody, lub nie będąc widzianą, rozkazała pod rzeką sklepić drogę zbudować. Na ten cel wykopano na 300 stadii długi, a na 35 stóp głęboki kanał, ceglami klejem babilońskim spoionymi wyłożony, i rzekę w niego odwrócono. Otrzymawszy tym sposobem suche łożysko rzeki, założono sklepić drogę od jednego pałacu do drugiego. Łuk sklepienia był na 7 stop gruby i z twardych i mocnych cegieł, wszędzie klejem babilońskim spoionych wystawiony. Mury boczne, na których się sklepienie opierało, były na 20 cegieł lub stóp grube, a na 12 wysokie. Droga była szeroka na stóp 15. Oba końce téj drogi były zamykane na bramy kruszczowe. Całe dzieło ukończono w dniach 260.

— Donoszą z Ratyżbony że tamtejszy wspaniały Kościół Katedralny będzie w krótko przyozdobiony najznakomitszym dziełem sztuki, to jest pomnikiem z karraryjskiego marmuru, który Xiążę Dalberg dla swego wujka, zmarłego Xięcia Prymasa w Wenecyi zamówił, a który wkrótce tamże przybędzie.

z PARYŻA 13 Sierpnia.

Monitor z d. 8 b. m. umieścił Rapport Ministra Spraw wewnętrznych złożony Królowi o stanie Kanałów i innych robót rozpoczętych w skutek prawa z d. 20. Czerwca, 5. Sierpnia 1821, d. 17. Kwietnia i 14. Sierpnia 1822. r. Rzeczony raport dochodzi do dnia 31. Marca 1824 r. wykazuje zaś, iż mimo przeszkód doznanych od spekulantów, usiłujących ciągle niszczyć dobre skutki ubiegania się, administracya przeciw, w ciągu zeszłego lata ważne pozyskała korzyści, przygotowała oraz wszelkie środki zapewniające iey ważniejsze jeszcze wypadki na następujące lato. W téj chwili największy ruch widzieć się daie po wszystkich warszłatach. Starają się jak najwięcej korzystać z pory robotom takowym przyjazny. Rapporta miesięczne, iakie odbiera Dyrektor Jeneralny dróg i mostów którego oszczędności dostatecznie wychwalic niepodobna, świadczą że w jednym tylko miesiącu Kwietniu wydatki podniosły się do 1,450,000 fr. Na północy i południu, na wschodzie i zachodzie, w głębi także państwa tysiące rąk pracuje około dokonania dzieł wielkich, które tak iawnie wskazują szczęśliwe użycie kredytu publicznego do zamiarów interes ogólny na celu mających, które świadczyć będą w potomne wieki o przezorności Monarchy i o troskliwości iaką pokoleniom obecnym i przyszłym poświęca. Do raportu tego przyłączony jest stan szczegółowy rozmaitych robót i ogólna rekapitulacya.

— Monitor dzisiejszy zawiera trzy postanowienia Króleskie. Pierwsze upoważnia Towarzystwo zaręczenia wzajemnego, przeciw pożarom, założone w Bourg. Drugie, upoważnia towarzy-

stwo bezimienne założone w Bordeaux pod imieniem *ludwisarni w Bordeaux* mający na celu robienie wszystkich sprzętów używanych do wydobywania kruszców, nareszcie upoważnia Towarzystwo wzajemnego zaręczenia przeciw pożarom założone w Wersalu.

— Monitor z d. 10 b. m. umieścił ustawę skarbową na rok przyszły. Wydatki, wraz z opłatą wieczystej prowizyi i funduszem na umorzenie długu, oznaczone są tą ustawą na 898.933.180 franków, a przychód na 899.510.383 franków.

— Podług uchwały króleskiej z d. 10 Lutego, teraz dopiero w Monitorze umieszczonej, tytuły Barona, Vicehrabiego, Hrabiego, Margrabiego i Xiążęcia, które król nada zasługującym na to poddanym, mają być odtąd osobistemi, i wtenczas dopiero spadać będą na dzieci i potomków w linii prostej, jeżeli ich Monarcha wyłącznie upoważni do ustanowienia majoratu, i kiedy go istotnie utworzą z stosownym do tytułu dochodem. Podług 6 i 9 artykułu statutu z d. 1. Marca 1808 r. każdy otrzymujący tytuł Hrabiego, musiał mieć 30,000 fr. czystego dochodu, a kto dostawał tytuł Barona; powinien był posiadać 15,000 fr. rocznego dochodu z dóbr mających stanowić majorat, a z 3ciej tylko części majorat tworzone. Powyższa ustawa potwierdza to rozporządzenie. Co się tyczy majoratów Parowskich te dzieliły się na trzy klasy, to jest stosownie do tytułu Xiążęcia, Margrabiego lub Hrabiego i Vicehrabiego lub Barona: pierwszy powinien był mieć najmniej 30,000 fr. drugi 20,000 a trzeci 10,000 franków czystego dochodu. Zrównanie tytułu Margrabiego z tytułem Hrabiego, Vicehrabiego z Baronem, rozciągnięciem teraz zostało powyższą uchwałą do majoratów do których godność Para nie jest przywiązaną.

— Arcybiskup Tuluzy spodziewany jest w tém mieście w pierwszą połowę Sierpnia.

— Jedną z Gazet naszych umieściła w tych dniach iż P. Corbière dla poratowania zdrowia na wieś udać się zamysła.

— Kuryer francuzki udaje iakoby wiedział iż Hrabia Villèle przystał na projekt przybliżenia się znowu do P. Chateaubriand, i ma być postanowionem, ofiarowanie mu Ministerium spraw wewnętrznych; powatpiewa jednak aby P. Chateaubriand miał ie przyjąć.

— Baron Pasquier wyjechał do Anglii.

— Rozchodzi się wieść, iż w ciągu Listopada zgromadzenie Izby zwołane być ma, i że Hr. Villèle zobowiązał się projekt zniżenia procentów na nowo wprowadzić, pod warunkiem, jeżeli obligacye utrzymają się al Pari, i jeżeli niektórzy nowi Parowie mianowani zostaną.

— Liczba domów wystawionych od pięciu lat w Paryżu wynosi 11,000. Ludność nie mogła się pomnażać w tymże stosunku, to więc pomnożenie mieszkańców stolicy przypisać należy szczęśliwym skutkom pokoju.

— Administracya skarbową ustanowioną w Tuluzie do ułożenia rachunków wojska Hiszpańskiego za rok 1824, przybyła do Baionny w celu rozpoczęcia swoich czynności.

— Baron Frimont, naczelny dowódca wojska Austriackiego w Królestwie Neapolitańskim, znajdujący się od niejakiego czasu w Wiedniu, opuścił tę



stolicę i udał się do Siedmiogrodu nad granicę turecką.

— Dziennik *Constitutionnel* zdaie się dziwić temu, iż przy jego wielkich przyiaciółach to jest przy Związku Szwajcarskim, Król mianował Wielkiego posła. Powinienby wiedzieć, iż Królowie francuzcy są iedynemi Monarchami Europejskimi, którzy od trzech przeszło wieków, ciągle w Szwajcaryi Posłów utrzymują. Liczą ich więcéy niż 100. a w ich liczbie są: Hrabia Dunois, de la Trémouille, Marszałkowie Chabanne, Montmorency, Vieville, Biron, Bassompierre, Xiążę Rohan, a późniéy Kawaler Beanteville, Vice hrabia Polignac, oraz Margrabiowie: Vergennes i Vêrac. Nawet w czasie rewolucyi Panowie Barthélemi, Verninac i Jenerał Vial byli posłami w Szwajcaryi. Gdy Bonaparte rozciągnął swój despotyzm i do Szwajcaryi, przestawał na mianowaniu Ministrów pełnomocnych. Dziwiono się, iż Monarchia Francuzka, od chwili swojego odrodzenia, nie miała swojego Reprezentanta w Szwajcaryi, iak dawniéy, lecz co tylko ma związek z przyzwoitością i godnością Francyi, razi Constitutionella, któremu nie podobało się także iż Król zachował pamięć wierności Szwajcarów w dniu 10 Sierpnia, zbliżając ich na nowo do pałacu, przy którym ich stanowisko tak zaszczytnie była oznaczone.

— Pan Sgricci przejeżdżając przez Genewę; inpropwizował na świetnym zgromadzeniu u Pana Pictet, akt z traiedyi Elżbiety, i powszechne zyskał oklaski. Wybrał tę chwilę, w której Elżbieta ma podpisać wyrok śmierci na królowę Maryę. W Paryżu mają wybić medal na chwałę tego poety.

— W okolicy miasta *Valence*, niewiasta nazwiskiem Józefa Nawarra, powiła siedmioro dzieci.

— Wyszła druga edycja: «Początków Filozofii w dwóch tomach przez Profesora *Genty*.» Okazuje się z niéy iż mamy trzy systemata metafizyki: Kondyliaka, zasadzony na doświadczeniu z którym autor się zgadza, — Kanta który się na czystym rozumie opiera i w późniejszych Niemczech panuje, lecz brak mu wszelkiej zasady i na samych gruntuie się utrudzeniach, a trzecie Szkoockie. To ostatnie nie dba ani o doświadczenie ani o rozum, i iak Pan *Genty* zapewnia, nie zrobiło szczęścia we Francyi.

— *Etoile* donosi o następującym zdarzeniu: Kiedy w Europie wiele ludzi z małym umysłem, których przez ironią *duchami mocnemi* nazywają, pozwalali sobie czynić żarciki z cudów Xięcia Hohenloe, tymczasem w Ameryce zaszła okoliczność godna wiadomości naszych czytelników. Przestrzegamy naprzód, iż nie dajemy tu tłumaczenia artykułu dziennikarskiego, lecz zbiór aktów i raportów urzędowych prawnie podpisanych przez osoby piastujące godności lub urzędy cywilne i kościelne.

Pan R. S. *Briscoe*, Sędzia Pokoju w Washingtonie, stolicy Rządu Stanów Zjednoczonych, oświadcza iż dnia 24 Marca 1824 r. stawia się przed nim niewiasta mająca lat 40, nazwiskiem *Anna Martingly*, i złożywszy przysięgę na

Świętę Ewangelii, uczyniła następujące zeznanie:

„Od siedmiu lat doznawałam w całym lewym boku nieznosnych boleści z powodu raka. Naybiegleysy lekarze miejscy mieli mnie w kuracyi, lecz wszelkie leki przez nich przepisane, nie przynosiły żadnéy ulgi moim cierpieniom. Straciłam już wszelką nadzieję, gdy Pan *Dubuisson*, Proboszcz Kościoła Sgo Patrycyusza, uakłonił mnie abym odprawia nowennę do Nayświętszego Jmienia JEZUS, stósownie do zalecenia Xięcia Hohenloe. Wypowiadawszy się przed X. *Matthews*, Rektorem rzeczono-go Kościoła, przyjęłam Przenajświętszy SAKRAMENT z rąk Pana *Dubuisson* d. 10 b. m. o godzinie 4 zrana. Cierpienia moje i osłabienie były takie w téj chwili, iż sądząc że jestem przy ostatniem tchnieniu, zaczęłam się modlić w duszy i rzekłam: »Panie Jezu! Niech się stanie Twoia Święta wola!«

»Lecz zaledwem wzięła w usta Ciało naszego Boskiego Zbawiciela, uczułam natychmiast zmniejszającą się boleść; siły moje powróciły tak nagle, iż wstałam bez cudzêy pomocy, aby paść na kolana i złożyć dzięki Wszechmocnemu. Uczyniłam to w przytomności P. *Dubuisson*, moich krewnych i przyjaciół. Od téj chwili nie czułam dawnego bólu, i mam teraz ciągły apetyt iak w czasie kiedym była nayzdrowsza.«

Następnie d. 3 Maia, *Anna Martingly*, złożyła podobne oświadczenie przed P. *James Hoban*, innym sędzią pokoju w Washingtonie. Zeznanie w niém, iż iéy uleczenie tak było prędkie i dokładne, iż nie podobna, aby było dziełem ludzkiey mocy.

Lecz powiadaia niedowiarki, dotąd chora tylko sama świadczy. Nie godziłoby się wysłuchać świadków? Otóż są: pierwszym jest *Carbery*, Prezydent miasta Washingtonu i brat *Anny Martingly*, który stwierdza wszelkie okoliczności i czyny wyżéy przytoczone, złożywszy poprzednio przysięgę przed Panem *Marshall* wielkim Sędzią Stanów Zjednoczonych.

Jéy dwie siostry *Ruth* i *Katarzyna Carbery*, iéy bratowa, wdowa po Jenerale, świadczą prawnie i w tychże wyrazach. Doktor *W. Jones*, lekarz choréy, potwierdza, iż iéy wyleczenie przechodziło granicę sztuki.

Przeszło 30 osób pfcí oboiéy, osób należących do oświeconéy klasy towarzysztwa, oddaia hołd prawdzie, przysięgają swoje zeznania stwierdzając. Nakoniec szanowny Kapłan *Dubuisson*, opisawszy w urzędowym akcie to wszystko co wyżéy przytoczono, oświadcza, iż jest gotów krwią własną to stwierdzić.

Człowiek zasługujący na zupełne zaufanie, donosi nam z pewnością, iż na widok cudu tak dokładne dowiedzonego, znaczna liczba mieszkańców Washingtonu nawróciła się na Wiarę Katolicką. Złatwością temu wierzyć można.

— Słychać, iż pewien Francuz zaprowadził pomiędzy Paryżem i Londynem dyblans w kształcie furgonu, którego iedyném przeznaczeniem będzie opatry-

wać stoły bogatych Anglików w nayworniejsze francuzkie owoce, mianowicie w melony, które zazwyczaj w Londynie są i bardzo drogie, i bardzo mizerne.

— W Departamencie *Marn-et-Garonne* urodził się człowiek nadzwyczajny przez swoje życie ciągle na podróżach przepędzane, i przez swoje badania. Od 50 lat odprawia pieszo podróże z iednego do drugiego końca Europy: przebył również część Rossyi Azyatyckiey, z kądem morzem przeprawił się dla widzenia Ameryki. Osobliwością jest w nim to, iż nie ma z sobą ani rzeczy ani pieniędzy, a wszędzie znajduje gościnne przyjęcie. Wiek nie stłumił w nim gustu do wędrowania po świecie. Podróże dotąd, mając już lat blisko 70 (*Etoile*.)

— Jest do sprzedania w księgarni de *Gide* fils rue St-Marc Nro 20: *Histoire de deux voyages entrepris par ordre du gouvernement anglais*, (Historia dwóch podróży odbytych za rozkazem rządu angielskiego) iedna z nich ziemią odhityta pod przewodnictwem Kapitana *Franklina*; druga morzem, pod rozkazami Kapitana *Parry*, dla odkrycia przeyscia oceanu Antlantyckiego do morza śródziemnego, przełożona z Angielskiego. Z mapą krajów ucywilizowanych na których są oznaczone drogi tych dwóch podróży i ich odkrycia. Cena iednego exemplarza in 8vo 7 fran: 50 c.

z BRUXELLI 13. Sierpnia.

Dnia 11 koło południa goniec gabinetowy francuzki z Hagi do Paryża iadący przez Bruxellę przejeżdżał.

— Hrabina de la *Ferronays* z orszakiem swoim powracając z Peterzburga do Paryża, przybyła dnia 1 b. m. do naszego miasta i wysiadła do Hotelu de Belle Vue.

— W tych dniach pokazywano w naszym mieście za pieniądze parę koni, nie mających iak 30 paryzkich cali wysokości. Pochodzą z Laponii i naprzód były w Antwerpii pokazywane.

z LONDYNU 10 Sierpnia.

— Król Jmć złożył dnia 10. Sierpnia iako w rocznicę Imienia swoich kamień węgielny nowego budynku w Windsor.

— Rozmaite są zdania względem układu który sądzą iż nastąpił między Deyem Algierskim a Komendantem naszej Eskadry. Niektórzy twierdzą, iż wzięto za zasadę nowego układu traktat zawarty z Algierczykami przez Lorda *Exmouth*; podług zaś innych, Admirał nasz kontentował się wprowadzeniem P. *Macdonalda*, Konsula Angielskiego, do iego mieszkania i urzędu. Zdaie się iż Dey ma prywatną urazę ku niemu. Nie może mu przebaczyć iż zasadził banderę Angielską na swém mieszkaniu. Konsulowie bowiem inni nie umieszaia swych znaków tylko na mieszkaniach będących za miastem.

— Wprowadzanie węgla do Londynu w Lipcu wyniosło 164,754 Chaldronów, dostawa naywiększa iaka się kiedy w iednym miesiącu zdarzyła.

— Ostatnie listy z Kalkuty zawierają mniemania bardzo niezgodne o skutku wojny z Birmanami. Jedni sądzą że się wkrótce ukończy, drudzy zaś że potrwa uporeczy-



wie. Jednakowoż postępowanie Rządu angielskiego w Indjach dowodzi nieiako iż on nie uważa ię lekce. Dwa półki króleskie otrzymały rozkaz udania się z Fort William do Kalkuty; a pomimo woysk wysłanych z Bengalu na granice wschodnie, siły mające walczyć są wzmocnione 3000 z Bombay i 7000 z Madras; zeyście ma nastąpić w Kangoon, celniejszym porcie Birmańskim. Ztamąd woyska te mają się udać do stolicy Amerapoor, wewnątrz, w odległości 5 stopni szerokości. Że zaś położenie tych mieysc iest następujące: Rangoon, w szerokości 16°44' północney, długości wschodney 96°7', Amerapoor 21°58' szer. północney, długość wschodney 96°6' przeto będą mogły woyska z kraiovcw złożone łatwo odprawić żeglugę. Miasto Nieśmiertelnych niebędzie trudne do zaięcia przemocą; lecz nie tak łatwo odkazywać się można na opanowanie Pegu i Arakanu, albowiem charakter tego ludu bardzo się różni od charakteru Indyan. (Dr. bl.)

— Przybyły tu depesze z Jamayki które znacznie powiększyły czynność w Rządzie naszym.

— Wyznaczona od Parlamentu Kommissya do zdania sprawy względem zmian poczynić się mogących w prawach naszych Kryminalnych, ukończyła już posiedzenia swoje, podając ważne poprawy, mianowicie tyczące się fałszowania.

— W tych dniach uczyniono próbę w Woolwich, w przytomności Xięcia Wellingtona naczelnika artyleryi, iako i wszystkich Szefów korpusu inżynierów i innych znawców sztuki woyskowej, wynalazku zmarłego Jenerala Carnot, w przedmiocie fortyfikacyi twierdz, podług którego szanice za pomocą zrobionego muru w dole, mają być niedobyte. Jednakowoż wynalazek ten nie okazał się dokładnym. Owa kurtyna 18 stóp długa, 20 stóp wysoka, a 6 do 7 gruba, została w krótkim czasie przez ogień roko-szujący zupełnie zniszczona.

— Dany tu przez P. Katalani koncert na dochod ubogich, uczynił przeszło 1150 fun. szter. (46,000 Złłpol.) Ta śpiewaczka da w miesiącu Wrześniu w Newcastle wielkie widowisko muzyczne, na które zjeżdżają się zewsząd artyści i lubownicy. Dochod z tego koncertu przeznaczony iest na wsparcie cierpiącej ludzkości.

— Podług gazet z Sidney dochodzących do 20 Lutego, żniwo w Nowey Poludniowey Walezyi było tak obfite, że niepotrzeba było żadnego dowozu z innych osad.

— Sąd kryminalny ukończył swoje posiedzenia, niemając potrzeby wydania ani iednego wyroku śmierci.

— Ogłoszono w Hawanie że Król Jmć Hiszpański przydał tytuł wyspie Cuba, zawsze wierna, miastu zaś Hawanie, zawsze nawierniejsze,

— Podatki Indyy wschodnich wyniosły w roku 1820 19,230,462 funt. szter.; w roku 1823 powiększyły się do 22,213,623 f. szter. Wydatki zaś wynosiły tylko 17,901,695 funt. szter.

— Dziennik Meksykański *El Sol* wspomina o gwałtownych poruszeniach; in-na gazeta późniejsza *El Iris de Xalisco*, donosi iż cała ta prowincya okazuje silny opór krokom które chce dyktator Bravo przedsięwziąć, aby mógł odeprzeć Iturbida. » Powiedzą ieżeli chcą, tak opiewa adress kongressu Xalisco podany Kongressowi w Meksyku, iż iesteśmy Iturbidistami; mało to nas obchodzi! głównym iest naszym przedmiotem

aby nie uchylić głowy pod iarzmem Dyktatora despotycznego. Jeżeli Bravo, pod pozorem, postępowania naprzeciw Iturbida aby z nim walczyć, odważy się wkroczyć w nasze granice, potrafiemy moc odeprzeć mocą. « Ta deklaracya energiczna uczyniła mocne wrażenie na kongressie. Od tego momentu, było kilka tajemnych posiedzeń. I nie potrzeba tylko iedney iskierki do wznie-cenia pożaru całą Meksykańską Rzeczpospolitą niszczącego.

— Wyiątek z listu z Singapon z dnia 5. Stycznia 1824 r. « Mieysce to codziennie ważniyszem się staie tak co do handlu iako też co do wzrostu ludności. Liczy teraz 10.000 sadowników (planteurs) powiększającej części z Chin. Nowe ulice w rozmaitym kierunku pozakładano, domy z cegiel murowane, a most przy porcie ukończony. Wiele już gruntów wydobyto. «

— W końcu Lutego dwa Chińskie okręty z Kochinchiny wypłynawszy z portu Faigun przybyły w czterech dniach do niższej Kochinchiny: przywiozły różne artykuły płodów chińskich. Poslaniec Państwa Ava który wyiechł był z deputowanym Kochinchinim, przybył bez najmniejszego przypadku do portu Faigun, na okręcie portugalskim, na który go przyjęto, gdy okręt iego spalił się w Porcie Penauge. Udał się zaraz do Policji i mile przyjęty został.

— Listy z Kalkuty zawierają szczegóły nie pomyślnie wróżące o wojnie naszej z Birmanami. Pułkownik Bowen, po dwakroć uderzał na szaniec ieden, lecz odparty został z wielką stratą w zabitych i rannych.

— Ostatnie wiadomości od Kapitana Parri są datowane dnia 29. Czerwca z wysp wielorybich. Donosi pomiędzy innemi: iż znajduje się tamże Duński Gubernator albo kupiec i 80 do 90 Eskimów, albo raczej pokolenie mieszanne Duńczyków z Eskimami. Gubernator ma żonę z Kopenhagi, którą uważano za nadzwyczajnie wielką i mocną, gdyby nie miała męża przy boku wysokiego na 6 stóp i 4 cale i stosownie grubego. Oprócz tego mają przy sobie młodą dziewczynę, dobrze wychowaną, która gra na Mandolinie, do tego śpiewa i iest na całym wyspie nayprzyjemniejszą istotą.

#### Z MADRYTU 6 Sierpnia.

Otrzymałmy gazety Lizbońskie dochodzące do d. 24 Lipca, lecz nie ważnego nie zawierają. Listy iakie tu w małej liczbie z Portugalii nadchodzą, mówią o wielu officerach Hiszpańskich z bylego konstytucyjnego woyska, którzy się na ziemię Portugalską udają. Królowa portugalska iest ciągle w swoich krajach, a o ię wyjeździe za granicę, wcale już niegłoszą,

— Wiadomości z Buenos - Ayres dochodzące do dnia 6 Maia zawierają, iż chorągiew Króleska powiewa w Chili. Pułkownik Quintanilla, iest naczelnikiem nowego rządu; odkrył on sprzy-siężenie na swoje życie; 11 głównych spiskowych kazał natychmiast stracić. — Cały obwód Mendoza okazuje też samą przychylność do sprawy Króleskiej w Lama i Chili.

— W czasie pożaru w Bilbao udało się żołnierzom francuzkim ocalić wiele towarów i dwa domy. Gorliwość ta osobliwie odbijała przy obojętności Hiszpanów którzy beczynnje stojąc przy główniach cygara zapalali.

— Urzędnikom Inkwizycyi w Barcello-nie podwakroć już wypłacano zaległą pensyą. Nawet rozpoczęto niektóre naprawy około więzienia tamteyszego. Ztém wszystkiem wnosić z tego niemożna ieszcze o przywróceniu Inkwizycyi.

#### Z NEAPOLU 26 Lipca.

JKMość raczył znakomitą liczbę osób posunąć na stopnie Kawalerów i Dam honorowych dworu, wielu także ozdobił orderem S. Januarysza. Xiążę Andrzej Rasumowski sam ieden tylko ozdobiony został wielką wstęgą orderu S. Ferdynanda i zasługi. Mocą różnych iwnych postanowień uwolnił także Monarcha od służby wielu urzędników tak administracyjnych iako też sądowych.

— Zdrowie Xiężny Kalabryi i Xięcia Ludwika iest w iak naylepszym stanie. Króleskie dziecię ssie pierś swojej dostojney Matki; tkliwy ten przykład nie będzie stracony dla szczęścia rodzin.

#### Z NAD GRANICY TURECKIEY 24 Lipca

— Niedawno przez nas zapowiedziane nowe pismo Smirneńskie mniema: że flotta Kapudana Baszy przed Mityleną oczekiwać będzie na wielką eskadrę egipską, mającą wypłynąć z Alexandryi na końcu Czerwca. Pismo kończy pochwałą wielkorządcy Smirny, Hussana Baszy, który iest oycem Rajahów i obrońcą Greków spieszących ze wszzech stron do Smirny. Smirneńczyk zaprzecza udaniu iakoby *Spectateur oriental* z woli Baszy był zakazany.

— Dnia 8. Czerwca około godziny 5 rano Flotta Egipska z 17 okrętów złożona, przy Kandyi krążąca, odpłynęła ku wyspie Caso mając zamiar tamże wylądować. Mieszkańcy wzięli się do oręża, obsadzili wszystkie mieysca dostępne, poprzysiągłszy zginąć lub zwyciężyć. Turcy pod zasłoną dział eskadry swojej, na próżno usiłowali dostać się do lądu, odparci kierowanym zręcznie ogniem bateryy nadbrzeżnych. Noc wreszcie zakończyła bitwę, lecz nie zmniejszyła bynajmnię niespokojności mieszkańców, ciągle bowiem spostrzegane błyskanie dział przy samym końcu horyzontu dawało znać o obecności straszego nieprzyjaciela.

Równno ze świtem uyrzeliśmy okręty egipskie przybliżające się. Natarcie było żwa-we, trwało do godziny 4 po południu, poczem Ismail Gibraltar cofnął się ze swoją eskadrą od brzegów naszych i zupełnie nam z oczu zniknął.

Sądziłmy się już za wybawionych z oczywistey zguby, azłożywszy dzięki Wszech-mocnemu, zaięliśmy się opatrzeniem rannych. W następnych dniach krzątałmy się około naprawienia szkód poczynionych.

Dnia 10. przednie czaty zawiadomiły o zbliżaniu się iakieis Flotty, a w krócie poznaliśmy nieprzyjaciela w naywiększym porządku ku wyspie żeglującego. Ismail Gibraltar na czele większej części woyska swojego, postępował ku stronie wyspy naymocnię oszańcowaney i straszny ogień sy-pać rozkazał. Kilka już godzin trwała walka, gdyśmy zagnęła przerażające krzyki za sobą usłyszeli. Był to nieprzyjaciel który właśnie na północno-zachodnim brzegu wyspy wylądował. Tak więc we dwa ognie wzięci, mimo naywiększych wysilen w krócie rozproszeni zostaliśmy. Czterystu do pięciuset obywateli naszych z bronią w ręku legło na placu. Reszta schroniła się w góry Caso lub na pobliskie uszła wyspy. Domyślamy się iż większa część żon i dzieci naszych dostała się w ręce nieprzyjaciela.



z RZYMU 2 Sierpnia.

Jego Świątobliwość wydał dnia 17 Maja r. b. *Breve* tyczące się Jezuitów. W tém *Breve*, zaczynającym się od wyrazów: *Cum multa in urbe*, Oyciec S. przypomina, iż Kollegium rzymskie pierwiastkowo winno założenie swoje, wspaniałej hojności Grzegorza XIII i gorliwości S. Ignacego Loyoli: że Papież powierzył to Kollegium towarzystwu które przez swoje starania szczęśliwie odpowiadało celowi, dopóki tylko istniało. Pius VII wskrzeszając one w 1814, miał szczególny na celu kształcenie młodzieży, a Papież panujący oświadcza, że wie z pewnością iż poprzednik jego miał zamiar przyzwać towarzystwo do Kollegium rzymskiego. J. S. zajął się niebawem tym zamiarem, i złożył w tym celu radę Kardynałów, którzy polecił przedsięwziąć środki dobre wychowanie młodzieży zapewniające, iako jedyny i najlepszy sposób przekształcenia moralnego. I dla tego Oyciec S. ustępuje i zapisuje na wieczne czasy Towarzystwu Jezusowemu i Oycu L. Fortis jego Jenerałowi, Kollegium rzymskie, z kościołem S. Ignacego, kaplicą z nim stykającą się nazwaną oycą Caravita; muzeum, bibliotekę, obserwatorium i wszystko co do niego należy.

Jezuici utrzymywać będą w tém Kollegium szkoły tak iak ie utrzymywali do roku 1773, a Papież chce aby dodano jeszcze tylko katedrę wymowy świętej, fizyki i chemii. «Polecamy im, wyraża Oyciec S. aby przez gorliwość dla Religii, którą powinni być ożywieni, i stosownie do celu towarzystwa, które powinno się zajmować pracą około zbawienia dusz, starali się nie tylko uczyć młodzież nauk i umiejętności, lecz aby ją usposabiali do ćwiczeń nabożnych ustanowionych w zgromadzeniu, i poświęcać się także dla innych prawowiernych w pomienioną kaplicę.» J. S. przeznacza im na ten koniec 12,000 Tal. rzymskich, które im corocznie będą wypłacane ze skarbu, zaczawszy od miesiąca Października r. b. Utrzymuje prawa i przywileje Kollegium w rozdawaniu stopni doktorskich w sztukach pięknych i teologii, i w przyjmowaniu do kongregacji *N. M. Panny Zwiastowania*, nazwaney Prima—Primaria. Jezuici wydawać będą, stosownie do okoliczności, spostrzeżenia astronomiczne i inne rzeczy które osądzą za użyteczne dla nauk. Kardynał Pacca otrzymał polecenie wprowadzić ich do Kollegium w miesiącu Październiku, aby lekcyje rozpocząć mogli w Listopadzie pod opieką *N. Panny* i innych świętych. Prócz tego J. S. przedsięwziął utworzyć Kollegium dla szlachty, i powierzyć je Jezuitom, i na ten koniec oddać dom wiejski w Tivoli, który był wystawiony przez dawne Kollegium Szlacheckie. Oyciec S. kończy przesyłaniem życzeń do Niebios aby ci na których włożył tak trudny obowiązek godnie go dopełnili. *Breve* jest

podpisane przez Kardynała Józefa Albani, Sekretarza Brevjów. (*Monit. Un.*)

— Dnia 24 Lipca stracono na placu *della Bocca della Verita* Jakóba Cardelora i Dominika Maygi sławnych naczelników złoczyńców, który przez długi czas napastowali tutejsze okolice.

Ci dwaj winowaycy otrzymali pomoc duchowną i okazali oznaki skruchy.

Sąd ten prędki i surowy zatrwoży ostatecznie, towarzyszyów ich zbrodni, których prócz tego wojska nasze zupełnie prawie rozproszyły.

### WIADOMOSCI LITERACKIE.

*Histoire de la Vie et des Ouvrages de Raphaël* i t. d. Historia życia i dzieł Rafaela, przez Pana Quatremère de Quincy, z portretem Rafaela, przez niego samego, podług sztycharza Coigny z dodaniem *fac simile* pisma Rafaela w 1. Tomie in 8vo — udrukarza Gosselin w Paryżu, cena 9 fr.

(z Dziennika Rozpraw.)

Dzieje Rafaela obemyiają razem historią sztuki; przed nim, malarstwo było tylko wystawieniem zimnem i nieczulém natury. Wyraz namiętności, ideał form, poezya kompozycji, ubiór malarski nie znane są jego poprzednikom, to zaś co późniejsi do tych rzeczy dodali, uważane być może tak dobrze iak zbyt cenne. Niektóre znaki téj doskonałości okazały się już w dziełach niejakiego *Massaccio*, *fra Bartholomeo* i kilku innych; lecz te pierwsze promienie światła genialnego były przeznaczone na to aby zniknęły przed słońcem Rafaela; żaden z jego najsławniejszych współczesnych, *Leonardo de Vinci*, ani *Michał Anioł*, ani *Tycjan*, ani *Corrège*, niebyli, iak on, w tym stopniu doskonałymi malarzami.

To jest wyobrażenie, podług nas bardzo słuszne, które Pan Quatremère powziął o Rafaelu, i za pomocą którego pod piórem dowcipnem i uczoném Autora opis życia i dzieł malarza z Urbinu, stał się kompletnym kursem historii, iako też teoryi malarstwa. Na wyprowadzenie systemu wzrostu i dokładnego rozwinięcia sztuki z prostego uważania niezliczonych dzieł Rafaela, dosyć było piszącemu przejść ie podług porządku dat, z tą krytyką światłą i trafną iaka cechuje wszystkie zdania i pisma szanownego sekretarza Akademii sztuk pięknych.

Opis nauk, prac, domowego życia, pomysłności i sławy Rafaela wystawia również, w dziele Pana Quatremère, obraz ciekawy obyczajów i stosunków towarzyskich w iakich się znajdowali artyści owego czasu, obraz wcale różny od stanu i zwyczajów dzisiejszych malarzy: była to wtenczas młodość sztuki i wiek złoty artystów.

Niepewną jest ta powieść która przypisuje Rafaelowi różne dzieła snycerstwa, iak to sam dzisiejszy dzieiopis jego uważa. Lecz bez wątpienia znajdują się w Rzymie i we Florencyi budowy, stawiane podług jego rysunków i pod jego kierunkiem. Co do jego prac malarskich, te są w takiéj liczbie iżby były dostatecznymi do uwiecznie-

nia pamięci i zatrudnienia dziesięciu najpracowitszych malarzy naszych czasów. Zbiór sztychowany Rafaela obemyia więcej czterech set sztuk, i to są *freski* takie, iak n. p. Watykanu, i sklepienia Kościołów i pałaców rzymskich okryte malowaniem, lub wielkie obrazy iak n. p. *Święta Cecylia*, *Spasimo*. *Familia Jezusa pomiędzy Aniołami*, *S. Michał* i *Przemienienie Pańskie*; wszystkie zaś te prace wykonane w przeciągu młodości iak dwudziestu lat!

Gdyby ta dziwna płodność i bogactwo talentu postrzegać się dawało tylko w samym Rafaelu, zaiste nie możnaby z tąd nie wnosić względem innych ludzi, ani się dziwić iż takie cuda się nie powtarzają. Lecz największa część artystów owego czasu pokazuje się że była obdarzona młodości więcej tą samą zdolnością: *Juliusz Rzymski* siedł obok swojego Mistrza tak dobrze w architekturze iak w malarstwie; *Leonardo de Vinci* był razem malarzem, architektem i mechanikiem; *Michał Anioł* razem wielkim snycerzem, wielkim malarzem i wielkim architektem; ten sam geniusz który mu służył do wzniesienia kopuły Ś. Piotra zatrudniał go prowadzeniem wodociągów, i wznoszeniem warowni!

Za dni naszych, nie tylko że artyści nie oddają się kilku rozmaitym sztukom, ale nawet są dalecy, aby mogli wystarczyć należycie iednej. Lecz im większa jest w tém różnica, tém młodości właściwie byłoby uważać ją za dowód niższości teraz żyjących ludzi: jest ona raczej skutkiem postępu wielu rzeczy.

W tych pierwszych epokach odrodzenia się malarstwa i architektury, szło tylko o to aby posiadać sztukę i mieć do niéj geniusz, i chociaż ten geniusz nie był pospolitszym na ów czas iak jest dziś, tam gdzie się on znajdował wszystko szło z łatwością; teraz ze sztuki zrobiła się umiejętność; nastaly trudności i przeszkody rozmaite.

Dla malarza, do żywego uczucia pięknych form natury, do poznania bystrego i światłego zalety nowszych arcy-dzieł, przybyła konieczna nauka myologii i praca na wzór starożytny. Świetne, śmiałe a czasem dziwaczne pomysły, obok nich proste i przemawiające obrazy legendy, ustąpiły miejsca utworom historycznym nypoważniejszym. Nie dosyć już jest na malarzkiem rozporządzeniu i dowcipnie dobranych szczegółach, potrzeba dziś zachować prawdę we wszystkiém, trzymać się miejsca, czasu, obyczajów i ubiorów właściwych. Do każdego obrazu radzić się wypada dzieiopisów, geografów, naturalistów, autorów klasycznych, zastanawiać się nad medalami i kameami, przewracać gabinety antykwaryuszów. W obrazie w którym wiele figur przypada, nie przestają na głównej grupie i kilku innych osobach trafnie i z gustem oddanych, wymagają teraz, aby najmniejszy szczegół nie był zaniedbanym, aby był wyszukany, wypracowany i wykonany; nie ma odpoczynku póki wszystko nie jest na swoim miejscu; tym sposobem schodzą miesiące i lata nad iedną kompozycją.

To samo jest we względzie Architektury: nauka budowniczego obciążoną została mnóstwem kombinacyj; znacznie pomnożyły się potrzeby którym architektura zaradzić powinna i ustala zbyt cenna surowość w tém wszystkiém co się tycze pra-



wideł, przyzwyczajeni, symetrii. Każdy oddział téj sztuki wymaga teraz osobnego człowieka. Już oddawna jedno życie całe nie jest dostatecznym do ukształcenia i pracy architekta tak zwanego, któryby razem był Inżynierem cywilnym i wojskowym.

Z tym wszystkiem, to tłumaczenie wyrozumiałe, dla czego artyści dziejeśni mniej od ówczesnych pracować mogą, nie wyłącza innych przyczyn które Pan Quatremère daie nieplodności naszym, i nie osłabia trafności uwag iego i rad w téj mierze udzielonych.

Pan Quatremère tę płodność Rafaela i iego najsławniejszych współczesnych, tę niezliczoną liczbę arcy-dzieł, wykonanych pod kierunkiem i nazwiskiem ich, przypisuje pomocy niedosyć używaney lub dziś mało cenioney uczniów, którzy nie mają jeszcze wielkiey nauki, lub nie czując się mocnymi, zaiąć pierwsze miejsce, ograniczali swoje zdolności i sławę, aby dobrze służyć w pracy tym których uważali za swoich mistrzów. Zwyczaj ten był szczęśliwie zachęcanym od Rządów ówczesnych, a raczej zachęcał się sam korzyścią wynikającą z zachowania miejsca i stopnia iakie każdemu naznaczyła wysokość iego usposobienia: podobnie iak w naturze, której wszystkie działania dla tego są tak dobrze urządzone, iż każda rzecz bierze sama z siebie miejsce które iey jest przeznaczone.

„W miarę, mówi Pan Quatremère, iak wzrastała sława Rafaela, pomnożyła się liczba zdalnych uczniów uczęszczających do szkoły iego. Wielu z nich korzystało nie tylko z iego myśli, ale i sposobów. Rozdzielili między sobą wykonanie rozmaitych przedmiotów które wchodziły do iego kompozycji, i pewny rodzaj podziału pracy został między niemi zaprowadzony. Wiadomo że postępowanie zwyczajne było takie: W dziełach oryginalnych, rysunek po deymował Rafael, Juliusz Rzymski trudnił się wykonaniem, wykonanie ostatnie dawał sam Mistrz (Rafael). — W kopiach: przerysowanie czyli zdięcie kopii odbywało się za pomocą uczniów, którzy byli najczęściej drugiego lub trzeciego rzędu malarzami, zaś Juliusz lub Rafael sam kończyli te kopie.“ Ten jest, podług Pana Quatremère, sposób, przez który artysta nieiako powiększa się i pomnaża, i za pomocą którego dokonywać może wielkich rzeczy. Życzeniem jest autora aby ten przykład był naśladowany od malarzy naszych czasów; łączemy to życzenie z naszym bez wielkiey atoli nadziei.

Bez wątpienia byłoby bardzo do życzenia aby ci z naszych malarzy którzy przez wyższość talentów swoich są nieiako Naczelnikami szkoły francuzkiey, mogli na wzór Mistrzów włoskiey szkoły, znaleźć uczniów powolnych, mniej skwapliwych do współubiegania się o sławę z nauczycielami, a więcej cierpliwych do wytrawienia swoiey nauki i bardziey dbałych o to, aby przykład się do sławy i zysku wielkich przedsięwzięć, aniżeli imię swoje dawać na mierznych i nie znaczących Dziełach. Na nieszczęście nie taka jest dążność teraźniejszych szkół, i trudno będzie przywieść je do tego stopnia pożądanego.

Oprócz tego, że duch czasu nie jest ten, aby się ludzie lubili oddawać pod czyją opiekę, i chcieli żyć w stanie pewnego posłuszeństwa i sforności, nadto jeszcze jest druga przyczyna która się sprzeciwia, aby stosunki Mistrza z uczniem dłużej trwały nad zakres pierwszych początków malarstwa: chcemy tu mówić o niezbedney wędrowce do Rzymu, która trwa lat kilka, a jest trudno aby za powrotem młody artysta uczuł się skłonny powrócić pod zwyczajne, nałogi a

nadewszystko pod posłuszeństwo szkolne. Widzieliśmy wprawdzie niektórych, co przyciśnieni potrzebą, zniewoleni byli pracować pod rozkazami Mistrzów mających zyskowe roboty; lecz tacy pracowali bardziey iak wykonawcy a nie iak uczni, nie przywiązując się do żadney szkoły w ogólności i nie zostając w nię na dłużej iak na czas zakreślony, i to potajemnie, a zatem bez przywiązania ceny do dokładności choćby ją osiągnęli; zgola bez współubiegania się a zatem bez żadney z tych korzyści które były właściwe systematowi szkolnemu, i bez tego wszystkiego cośmy widzieli u dawnych Mistrzów włoskich.

Ażeby to mogło być inaczej, potrzeba byłoby aby Rząd nakazując wielkie roboty, powierzał je tylko małej liczbie malarzy pierwszego rzędu do którychby się inni udawać musieli, pod karą zostania w nieczynności. Do wydoskonalenia dzieł i pomyślności wielkich przedsięwzięć ten sposób byłby bez wątpienia najlepszym; lecz nim do tego przyjdzie, co tu przeciwnieństwa, co oporu, co trudności do przewyciężenia!

Nie idąc tak daleko możnaby przecież w rozdziale prac i zachęceń dać więcej bacności i czynić lepsze wybory. Co do pracy, nie przechodzić pewnego stopnia mierności poniżej którego wszystko co się czyni jest na zawstydzenie wieku; co do zachęceń, uważać iż te są bez nieprzyzwyczajności, tam gdzie jest dostateczna siła do ich zasłużenia; lecz bywają nieużyteczne a nawet szkodliwe, tam gdzie téj siły nie dostaie i gdzie mimo wszelkich nagród praca na próżno się wysilać będzie i nigdy swego celu nie dopnie.

Lecz kto będzie sędzią? kto weźmie na siebie obowiązek otworzyć świątynie w posród cisnącego się tłumu i kto wybierze tych którzy mają weyść do Przybytku nauk a zabronić miejsca tym, którzy dla dobra własnego i dobra ogółu powinni szukać szczęścia i sławy gdzieindziej?

Będzie temu lat kilka, iak Pan Quatremère udzielił członkom czwartego wydziału Instytutu myśli, któreby bez wątpienia Rząd był przyjął, gdyby mu je przedstawiono, z wnioskiem przychylnym Zgromadzenia. Na nieszczęście te myśli miały nieiaki związek z urzędzeniami dawney akademii; młode przesady, nie młode despotyczne od dawnych, uczyniły gwałt rozumowi i projekt został uchylonym bez długiego nawet zastanowienia się.

Godnemi zaiste są zwrócić ludzi do tak zbawiennych prawideł te uwagi, któremi Pan Quatremère kończy historią życia i dzieł Rafaela, i które, podług iego własnych wyrazów, zawierają nieiako moralność księgi. Jakożkolwiek bądź, to dzieło zostanie się iak drogi wzór opisu życia sławnych artystów. Nikt lepięj dotąd nie umiał dać nam poznać największego z nich w iego dziełach i osobie, ani z dzieł iednego człowieka wyprowadzić więcej zbawiennych prawd i oświecający nauki dla użytku wszystkich ludzi.

Malte Brun.

## R O Z M A I T O S C I.

— Król i Królowa wysp Sandwichskich, którzy niedawno rozstali się z tym światem w Londynie, byli władcami wysp *Owhyhie, Mowie, Wahou, Morotoi, Renai, i Tahourowa.*

Tamehameha II, syn i następca wielkiego Tamehamehy, wstępując na tron oycy swego, nieodziedziczył ani iego biegłości ani odwagi. Będąc panem kilku wysp niepodległych, władza iego zachwiała się

przy śmierci Tamehamehy I. z powodu roszczeń znaczniejszych naczelników, którzy z uprzykrzeniem dźwigali iarżmo iakie na nich włożył Xiążę dzielny i dumny. Już w epoce w której P. Freycinet Kapitan zwiedzał te okolice, w czasie swoiey podróży około świata które w tych chwilach wydano, Tamehameha II lękał się o spokojność państw swoich. Zdaie się iż podróż iego do Anglii z Królową Kamahamarou, ulubioną iego żoną, była przedsięwziętą iedynie w zamiarze wezwania pomocy, którą sądził potrzebną dla siebie aby utrzymać swoię powagę; lecz źle się udał w tym względzie, albowiem Anglicy niezaymują się bynajmniej temi wyspami, które zwracają na siebie raczej uwagę Anglo-Amerykanów i Rossyan. Z resztą należy ubolewać nad losem tych dwóch wyspiarzy, zmarłych, iak się здаie, z powodu wielkiego na nich działania atmosfery zimney i wilgotney, a podobno i dla zaniedbania środków do zapobieżenia iey wpływu na ich zdrowie w ciągu tak długiey podróży.

Kamahamarou była siostrą i razem iedną z żon Króla. Miała około lat 17 gdy wyprawa Kapitana Freycinet wylądowała na wyspę Owhyhie. Wzrost iey był pod ówczas 5 stop i 6 cali; oczy miała czarne, nos cokolwiek wielki, wargi rozpadłe i piękne zęby, włosy długie, czarne i gładkie, i lekki znak na iagodzie lewéy. W ogólności iey postać niebyła odrażająca, a charakter iey zdawał się słodki i uprzejmy. Po śmierci Tamehameha I, Król i Królowa nie uznali za potrzebne stosować się do zwyczaju przyjętego powszechnie na ich archipelagu, wybierania sobie iednego lub więcej zębów. Z resztą, ponieważ wizerunek Królowéy Sandwich, starannie zrobiony, ma się znajdować w atlasie historycznym *Podróży około świata*, który wydaie w téj chwili Xiegarz Pillet starszy, przeto będzie można tam sprostować nietylko niedokładne uwagi które tu podaliśmy, lecz jeszcze niezliczoną liczbę szczegółów ciekawych o dwóch osobach których zgon tak opłakany. (*Cons. Imp.*)

— Zmarły władca Hayty wyspy, założył w stolicy państwa swego szkołę, w której uczono języków, nauk, umiejętności i sztuk iakich uczą w uniwersytetach Europejskich. Rapport w r.p. zdany do tamtejszey Kommissyi Oświecenia, wielkie oddaie pochwały szkole Narodowéy pod kierunkiem P. Plet, toż szkołom PP. Hilaire, Addibert i Rostan, w których uczą pisać, czytać, rachunków i grammatyki. — Najnowsze zaś doniesienia, zawiadamiają nas o założeniu Uniwersytetu w *Port-au-Prince* w podobnym prawie sposobie iak Europejskie; przewodniczy mu Dr. Fournier-Piscay, Kancelerzem uniwersytetu mianowany. (*Mouth. mag.* 1823)

— Rząd w MÜNICH zwraca na to uwagę aby budynki rządowe iako też i prywatne obroczone były frontem do południa pod kątem prostym. Nowo wystawione budynki szkolne wszystkie mają takie położenie.

— Niedawno obronił w Londynie dwóch obwinionych, niespodziewany Adwokat, to jest: *język Angielski*. Pewien dzierżawca oskarżył dwóch ludzi, iż mu ukradli 36 funtów siano. Lecz gdy się pokazało, iż łąka, na której kradzież popełniono, dwoma dniami wprzódy skoszona była, pytano się dzierżawcy, czy się to *sianem* nazywa? On odpowiedział iż nie. Pytano się powtórnie czyli to nie była trawa? podobnie i temu zaprzeczył. „Pytano się go wreszcie iak się nazywa to co mu ukradziono?“ Dzierżawca nie wiedział co miał na to odpowiedzieć i iego Adwokat zeznał, iż nie masz żadnego słowa do wyrażenia przedmiotu kradzieży. Odrzucono więc skargę.